



## Maison de retraite

### Termes et définitions

| Terme   | Définition   |
|---|--|
| Date de fin de l'exercice financier *         | Si le rapport financier ne représente pas une année complète, indiquez à droite le nombre de mois couverts par le rapport. |
| Jours pour residents potentiels               | Le nombre total d'appartements disponibles pour les residents réels ou potentiels de la maison, multiplié par 365.         |
| Jours pour residents réels                    | Le nombre réel de jours (d'une année) pendant lesquels les appartements étaient occupés.                                   |
| Inoccupation déclarée (%)                     | Le rapport en % entre l'inoccupation et la perte pour recouvrement; (aux loyers du marché) et le revenu brut potentiel.    |
| Jours de résidence du 2 <sup>e</sup> occupant | Le nombre de jours où les appartements avaient un 2 <sup>e</sup> occupant.   |
| Jours de répit                                | Le nombre de jours où les appartements étaient occupés pour des soins de répit.  |

#### Revenus (\*au moins un champ doit être rempli)

| Terme                | Définition   |
|----------------------|--|
| Revenu total par lit | Revenu de location réel provenant des appartements (hébergement et services de soins). |



| Terme  | Définition   |
|--|--|
| Frais pour soins de répit et invités                       | Revenu provenant de l'utilisation pour soins de répit et hébergement d'invités.  |
| Stationnement  | Revenu provenant de la location de places de stationnement à l'intérieur ou à l'extérieur.   |
| Autres loyers commerciaux                                  | Revenus issus des baux signés avec des locataires qui n'ont aucun lien avec les activités de maison de retraite (p. ex., dépanneur, bureaux).                  |
| Panneaux publicitaires appartenant à un tiers (babillards) | Le revenu reçu par le propriétaire de la part de l'exploitant de panneaux publicitaires appartenant à un tiers pour les babillards installés sur la propriété. |
| Autre  | Tous les autres revenus. Veuillez en fournir la ventilation.   |

#### Charges d'exploitation (\*au moins un champ doit être rempli)

| Terme                                     | Définition   |
|---|--|
| Total de la paie et des avantages sociaux | Provenant de toutes les sources, y compris la direction, la main-d'œuvre directe et le coût des avantages sociaux associés tels que l'assurance-emploi, le RPC, la CSPAAT, l'impôt-santé des employeurs, la paie de vacances, l'hébergement sur place pour le personnel, les repas du personnel, l'allocation pour vêtements, etc. |
| Coût de la nourriture et des boissons     | Coûts associés à la nourriture et aux boissons servies aux résidents et aux invités.   |



| Terme   | Définition   |
|---|--|
| Fournitures et services alimentaires                        | Coûts associés aux fournitures et services alimentaires fournis aux résidents.   |
| Fournitures pour les soins médicaux et infirmiers           | Coûts associés aux fournitures et aux services pour les soins médicaux et infirmiers fournis aux résidents.  |
| Fournitures et services de tenue des locaux                 | Coûts associés aux fournitures et services de tenue des locaux fournis aux résidents.  |
| Fournitures et services de tenue de buanderie et de literie | Coûts associés aux fournitures et services de buanderie et de literie fournis aux résidents.   |
| Communications  | Coûts associés à la prestation de services Internet ou de communication.   |
| Activités des résidents                                     | Coûts associés aux activités quotidiennes ou régulières (p. ex., activités mondaines, jardinage, cours de cuisine, cours de santé, etc.) fournies aux résidents.   |
| Administration et fournitures de bureau                     | Cotisations et abonnements, coûts liés aux automobiles pour les déplacements, l'éducation et la formation, fournitures de bureau, fournitures informatiques, dons, frais bancaires et frais pour cartes de crédit. |
| Honoraires de consultation et professionnels                | Tous les frais associés aux consultants externes (par exemple, conseillers juridiques, comptables et vérificateurs), y compris les frais de déplacement et les débours.  |



| Terme                    | Définition  |
|--------------------------|---|
| Marketing                | Tous les frais pour la publicité, y compris sur Internet, imprimée, radiodiffusée et télédiffusée.  |
| Réparations et entretien | Inclut toutes les dépenses associées à la réparation des bâtiments et au mobilier et aux accessoires fixes associés. Ne doit pas inclure les dépenses en capital.                               |
| Services publics         | Tous les services publics associés à l'exploitation des installations, y compris l'électricité, le propane, le gaz, le mazout, l'eau et les égouts, et le câble et la télévision par satellite. |
| Autre                    | Toutes les autres dépenses. Veuillez en fournir la ventilation  |
| Frais de gestion         | Honoraires payés à une entreprise ou à un particulier pour des services tiers de gestion. Cette catégorie ne concerne pas les salaires de la direction.   |

### Frais fixes

| Terme           | Définition   |
|-----------------|--|
| Assurances *    | Tous les types d'assurance associés à l'exploitation et aux bâtiments d'une maison de retraite. L'assurance relative aux avantages sociaux des employés, qui est comptabilisée sous la rubrique « Total de la paie et des avantages sociaux », est exclue. |
| Impôt foncier * | Le montant total d'impôt municipal payé pendant l'exercice financier le plus récent.   |



| Terme                          | Définition   |
|--------------------------------|--|
| Amortissement/<br>Dépréciation | Montant de la dépréciation des biens immobiliers amortissables, y compris la dépréciation pour les composants associés aux coûts de location capitalisés et aux améliorations capitalisées. Amortissement des améliorations des locataires ou du locateur. |

### Réserve pour remplacement

| Terme  | Définition  |
|--|---|
| Allocation de réserve pour remplacement                    | Pour l'exercice financier faisant l'objet du rapport, le montant mis de côté pour le remplacement futur des agencements, du mobilier et de l'équipement (AM&E) ou d'autres éléments de courte durée.        |
| Dépenses de remplacement pour les éléments de courte durée | Pour l'exercice financier faisant l'objet du rapport, le montant réellement dépensé pour le remplacement futur des agencements, du mobilier et de l'équipement (AM&E) ou d'autres éléments de courte durée. |

### Sommaire du coût des immobilisations

| Terme                      | Définition   |
|----------------------------|--|
| Dépenses en immobilisation | Coûts associés au remplacement de composants de la structure qui devront être remplacés avant la fin de la durée économique de la structure, par exemple, le toit et les fenêtres. Cela est différent des coûts d'entretien. |



## Formulaire de données relatives aux loyers des maisons de retraite

| Terme                    | Définition  |
|--------------------------|---|
| Inclusions dans le loyer | Pour une unité typique, indiquez ce qui est inclus dans le loyer mensuel facturé aux résidents. Cochez toutes les réponses applicables.       |
| Chauffage                | Un ✓ indique que les frais de chauffage sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.  |
| Électricité              | Un ✓ indique que les frais d'électricité sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.   |
| Eau                      | Un ✓ indique que les frais de distribution d'eau sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.                                     |
| Câble                    | Un ✓ indique que les frais de câble sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.  |
| Internet                 | Un ✓ indique que les frais d'Internet sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.  |
| Nourriture               | Un ✓ indique qu'un forfait repas est inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.  |
| Tenue des locaux         | Un ✓ indique que des services de tenue des locaux sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.                                    |
| Activités                | Un ✓ indique que les coûts associés aux activités sont inclus dans le loyer mensuel payé par le locataire.                                    |
| Services de soins        | Indiquez les services de soins qui sont généralement inclus dans le loyer pour ce type d'appartement. Cochez toutes les réponses applicables. |



| Terme        | Définition   |
|--------------|--|
| Médicaments  | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à prendre des médicaments sur ordonnance est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement. |
| Alimentation | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à manger un ou plusieurs repas est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.           |
| Bain         | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à prendre une douche ou un bain est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.          |
| Continence   | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à rester continent est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.                       |
| Habillage    | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à s'habiller et à se déshabiller est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.         |
| Hygiène      | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à maintenir son hygiène personnelle est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.      |
| Ambulation   | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite aide le résident à se  |



| Terme            | Définition   |
|------------------|--|
|                  | déplacer d'un endroit à l'autre est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.   |
| Repas            | Un ✓ indique qu'un service dans le cadre duquel le personnel de la maison de retraite fournit un ou plusieurs repas au résident est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.                           |
| Démence          | Un ✓ indique qu'un programme de soins aux personnes atteintes de démence est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.  |
| Peau/Plaies      | Un ✓ indique qu'un programme de soins de la peau et des plaies est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.  |
| Soins médicaux   | Un ✓ indique que tout service fourni par un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario dans le cadre de l'exercice de la médecine est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.         |
| Soins infirmiers | Un ✓ indique que tout service fourni par un membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario dans le cadre de l'exercice des soins infirmiers est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement. |
| Pharmacie        | Un ✓ indique que tout service fourni par un membre de l'Ordre des pharmaciens de l'Ontario dans le cadre de l'exercice de la pharmacie est inclus dans le loyer pour ce type d'appartement.                    |





| Terme  | Définition  |
|--|---|
| Type d'appartement *                                     | Fournissez toute l'information séparée par type d'appartement.  |
| Nombre d'unités *  | Nombre d'unités pour le type d'appartement sélectionné.   |
| Superficie (pi <sup>2</sup> ) *                          | Superficie moyenne en pieds carrés du type d'appartement sélectionné.   |
| Loyer réel *   | Le loyer mensuel (incluant les options typiques en matière de soins) facturé aux résidents actuels de la maison.  |
| Loyer mensuel du marché *                                | Le loyer mensuel du marché est le montant le plus probable d'une unité de ce type d'appartement sur le marché libre (incluant les options typiques en matière de soins) à la date de la demande de la SEFM. |
| Tarif typique des soins *                                | Les frais mensuels fixes facturés pour les services de soins personnels fournis aux résidents.  |
| Frais pour deuxième occupant                             | Frais payés par le deuxième occupant d'un appartement, le cas échéant.  |
| Vie autonome   | Un type de service offert aux résidents qui n'ont pas besoin de soins personnels ou d'aide.   |
| Logement avec assistance                                 | Un type de soins pour les personnes qui ont besoin de services d'aide personnelle.  |
| Soins pour personnes atteintes de troubles de la mémoire | Un type de soins pour les personnes atteintes de pertes de mémoire et de confusion permanentes découlant de la démence ou de la maladie d'Alzheimer, qui présentent   |



| Terme                                       | Définition   |
|---|--|
|   | un risque d'errer et qui pourraient avoir des problèmes de comportement.   |
| Extérieur/ Non couvert                      | Le nombre de places du stationnement extérieur fournies par le locateur pour cette unité.  |
| Intérieur/ Couvert                          | Le nombre de places du stationnement intérieur fournies par le locateur pour cette unité. Les places intérieures comprennent tous les types de stationnement couvert, p. ex., abri à voitures. |
| Places totales (non incluses dans le loyer) | Le nombre total de places du stationnement non incluses dans le loyer.   |
| Tarif mensuel (par place)                   | Le montant total facturé séparément au locataire pour toutes les places du stationnement extérieur qui ne sont pas incluses dans le « loyer mensuel du marché ».                               |
| Places totales (incluses dans le loyer)     | Le nombre total de places du stationnement incluses dans le loyer.   |
| Places totales                              | Le nombre total de places du stationnement par type (de surface ou intérieur).   |
| Stationnement intérieur – Tarif mensuel     | Le montant mensuel chargé par place du stationnement intérieur qui n'est pas incluse dans les loyers du marché.  |
| Stationnement de surface – Tarif mensuel    | Le montant mensuel chargé par place de stationnement extérieur qui n'est pas incluse dans les loyers du marché.  |

\* Indique un champ obligatoire